

České vydání

Právní předpisy

Svazek 49

10. ledna 2006

| | | |
|-------|--|----|
| Obsah | I Akty, jejichž zveřejnění je povinné | |
| | Nařízení Komise (ES) č. 21/2006 ze dne 9. ledna 2006 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny | 1 |
| | ★ Nařízení Komise (ES) č. 22/2006 ze dne 9. ledna 2006 o zahájení stálého nabídkového řízení na další prodej cukru na trhu Společenství ze zásob intervenčních agentur Belgie, České republiky, Španělska, Francie, Irsko, Itálie, Maďarska, Polska, Slovenska a Švédska | 3 |
| | ★ Nařízení Komise (ES) č. 23/2006 ze dne 9. ledna 2006, kterým se poosmé mění nařízení Rady (ES) č. 1763/2004, kterým se ukládají některá omezující opatření na podporu účinného provádění mandátu Mezinárodního trestního tribunálu pro bývalou Jugoslávii (ICTY) | 8 |
| | ★ Směrnice Komise 2006/2/ES ze dne 6. ledna 2006, kterou se za účelem přizpůsobení technickému pokroku mění příloha II směrnice Evropského parlamentu a Rady 96/73/ES o některých metodách kvantitativní analýzy dvousložkových směsí textilních vláken ⁽¹⁾ | 10 |
| | ★ Směrnice Komise 2006/3/ES ze dne 9. ledna 2006, kterou se mění přílohy I a II směrnice Evropského parlamentu a Rady 96/74/ES o názvech textilií za účelem jejich přizpůsobení technickému pokroku ⁽¹⁾ | 14 |
| | II Akty, jejichž zveřejnění není povinné | |
| | Rada | |
| | 2006/6/ES, Euratom: | |
| | ★ Rozhodnutí Rady ze dne 12. prosince 2005, kterým se přijímají pravidla stanovící postup pro poskytování finanční podpory k důchodu pozůstalého manžela nebo manželky trpících závažným nebo vleklým onemocněním nebo zdravotním postižením | 15 |

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

(Pokračování na následující straně)

Komise

2006/7/ES:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 9. ledna 2006 o některých ochranných opatřeních souvisejících s dovozem peří z některých třetích zemí (oznámeno pod číslem K(2006) 33) ⁽¹⁾** 17
-

Tiskové opravy

- ★ **Oprava společné akce Rady 2005/889/SZBP ze dne 12. prosince 2005 o zřízení mise Evropské unie pro pomoc na hranicích na hraničním přechodu Rafáh (EU BAM Rafáh) (Úř. věst. L 327 ze dne 14.12.2005)** 20



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

I

(Akty, jejichž zveřejnění je povinné)

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 21/2006**ze dne 9. ledna 2006****o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 3223/94 ze dne 21. prosince 1994 o prováděcích pravidlech k dovoznímu režimu pro ovoce a zeleninu⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 3223/94 v souladu s výsledky mnohostranných obchodních jednání Uruguayského kola vymezilo kritéria, na základě kterých Komise stanovuje standardní dovozní hodnoty pro dovoz ze třetích zemí týkající se produktů a období uvedených v příloze.

- (2) Při uplatňování výše uvedených kritérií je třeba stanovit standardní dovozní hodnoty ve výších uvedených v příloze tohoto nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Standardní dovozní hodnoty uvedené v článku 4 nařízení (ES) č. 3223/94 se stanoví v souladu s přílohou.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 10. ledna 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 9. ledna 2006.

Za Komisi

J. L. DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 337, 24.12.1994, s. 66. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 386/2005 (Úř. věst. L 62, 9.3.2005, s. 3).

PŘÍLOHA

nařízení Komise ze dne 9. ledna 2006 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny

| (EUR/100 kg) | | |
|---|----------------------------------|----------------------------|
| Kód KN | Kódy třetích zemí ⁽¹⁾ | Standardní dovozní hodnota |
| 0702 00 00 | 052 | 62,0 |
| | 204 | 41,2 |
| | 212 | 88,1 |
| | 999 | 63,8 |
| 0707 00 05 | 052 | 133,7 |
| | 204 | 83,1 |
| | 999 | 108,4 |
| 0709 90 70 | 052 | 107,2 |
| | 204 | 62,2 |
| | 999 | 84,7 |
| 0805 10 20 | 052 | 46,8 |
| | 204 | 53,0 |
| | 220 | 45,2 |
| | 524 | 24,6 |
| | 624 | 51,9 |
| | 999 | 44,3 |
| 0805 20 10 | 052 | 83,4 |
| | 204 | 72,9 |
| | 999 | 78,2 |
| 0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90 | 052 | 69,0 |
| | 400 | 86,4 |
| | 464 | 113,8 |
| | 624 | 75,2 |
| | 999 | 86,1 |
| 0805 50 10 | 052 | 65,0 |
| | 999 | 65,0 |
| 0808 10 80 | 400 | 111,8 |
| | 404 | 102,5 |
| | 720 | 93,1 |
| | 999 | 102,5 |
| 0808 20 50 | 400 | 79,7 |
| | 720 | 73,8 |
| | 999 | 76,8 |

(¹) Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 750/2005 (Úř. věst. L 126, 19.5.2005, s. 12). Kód „999“ znamená „jiná země původu“.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 22/2006

ze dne 9. ledna 2006

o zahájení stálého nabídkového řízení na další prodej cukru na trhu Společenství ze zásob intervenčních agentur Belgie, České republiky, Španělska, Francie, Irska, Itálie, Maďarska, Polska, Slovenska a Švédska

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1260/2001 ze dne 19. června 2001 o společné organizaci trhů v odvětví cukru⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Belgie, Česká republika, Španělsko, Francie, Irsko, Itálie, Maďarsko, Polsko, Slovensko a Švédsko mají intervenční zásoby cukru. Aby se reagovalo na potřeby trhu, je vhodné zpřístupnit tyto zásoby na vnitřním trhu.
- (2) Pro takovýto prodej by mělo být použito nařízení Komise (ES) č. 1262/2001 ze dne 27. června 2001, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1260/2001, pokud jde o nákup a prodej cukru intervenčními agenturami⁽²⁾.
- (3) Ustanovení čl. 22 odst. 2 a 3 nařízení (ES) č. 1262/2001 o vyhlášení nabídkového řízení v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie* nejméně 10 dnů před uplynutím lhůty pro podání nabídek by se však neměla použít, protože členské státy se potýkají s problémy při překlada do všech jazyků Společenství, což by způsobilo zbytečná prodlení při prodeji jejich zásob intervenčního cukru. Ustanovení čl. 28 odst. 1 písm. a) uvedeného nařízení dále stanoví vyšší nabídkové jistoty 0,73 EUR na 100 kilogramů. Pro prodej intervenčního cukru na vnitřním trhu by jistota složená účastníkem nabídkového řízení měla být uvedena do souladu s intervenční cenou. Ustanovení čl. 28 odst. 1 písm. a) by se proto nemělo použít.
- (4) S ohledem na situaci na trhu Společenství by měla Komise pro každé dílčí nabídkové řízení stanovit minimální prodejní cenu.

(5) Intervenční agentury Belgie, České republiky, Španělska, Francie, Irska, Itálie, Maďarska, Polska, Slovenska a Švédska by měly nabídky sdělit Komisi. Měla by být zachována anonymita účastníků.

(6) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro cukr,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Intervenční agentury Belgie, České republiky, Španělska, Francie, Irska, Itálie, Maďarska, Polska, Slovenska a Švédska uvedou ze svých zásob prostřednictvím stálého nabídkového řízení do prodeje na vnitřním trhu Společenství celkem 1 009 124 tun cukru přijatého k intervenci a nabízeného k prodeji na vnitřním trhu. Dotčené členské státy a příslušná množství jsou stanoveny v příloze I.

Článek 2

1. Nabídky a prodeje stanovené v článku 1 probíhají v souladu s nařízením (ES) č. 1262/2001, nestanoví-li toto nařízení jinak.

2. Odchylně od čl. 22 odst. 2 a 3 nařízení (ES) č. 1262/2001 vypracuje každá dotčená intervenční agentura oznámení o nabídkovém řízení a zveřejní ho nejméně osm dní před začátkem lhůty pro předložení nabídek.

Oznámení obsahuje zejména podmínky nabídkového řízení.

Oznámení a všechny jeho změny budou před zveřejněním zaslány Komisi.

Článek 3

Minimální výše nabídky pro každé dílčí nabídkové řízení činí 250 tun.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 178, 30.6.2001, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 39/2004 (Úř. věst. L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ Úř. věst. L 178, 30.6.2001, s. 48. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1498/2005 (Úř. věst. L 240, 16.9.2005, s. 39).

Článek 4

1. Lhůta pro podání nabídek pro první dílčí nabídkové řízení začíná dne 26. ledna 2006 a končí dne 1. února 2006 v 15:00 hodin bruselského času.

Lhůty pro podání nabídek pro druhé a následující dílčí nabídkové řízení začínou první pracovní den, který následuje po uplynutí předešlé lhůty. Končí v 15:00 hodin bruselského času:

- 15. února 2006,
- 1., 15. a 29. března 2006,
- 5. a 19. dubna 2006,
- 3., 17. a 31. května 2006,
- 7., 14., 21. a 28. června 2006.

2. Nabídky se předkládají intervenční agentuře, z jejichž zásob cukr pochází, jak je stanoveno v příloze I.

Článek 5

Odchylně od čl. 28 odst. 1 písm. a) nařízení (ES) č. 1262/2001 složí každý účastník nabídkovou jistotu 20 EUR na 100 kg cukru.

Článek 6

Dotčené intervenční agentury uvědomí Komisi o předložených nabídkách nejpozději dvě hodiny po uplynutí lhůty pro předložení nabídek stanovené v čl. 4 odst. 1.

Nesdělí však informace o totožnosti účastníků řízení.

Sdělení o předložených nabídkách se uskuteční elektronickou cestou podle vzoru uvedeného v příloze II.

Pokud nejsou předloženy žádné nabídky, členský stát tuto skutečnost sdělí Komisi v tomtéž termínu.

Článek 7

1. Komise stanoví minimální prodejní cenu pro dotčený členský stát, nebo se rozhodne v souladu s postupem uvedeným v čl. 42 odst. 2 nařízení (ES) č. 1260/2001 nabídky nepřijmout.

2. V případě, že by výběr nabídky za minimální cenu podle odstavce 1 vedl k překročení dostupného množství, které má daný členský stát k dispozici, omezí se výběr pouze na množství, které je ještě k dispozici.

V případě, že by pro daný členský stát výběr nabídek všech účastníků, kteří nabídli stejnou cenu, vedl k překročení dostupného množství, přidělí se toto množství takto:

- a) dotčným účastníkům úměrně k celkovým množstvím uvedeným v jejich jednotlivých nabídkách, nebo
- b) dotčným účastníkům s ohledem na maximální množství připadající na každého z nich, nebo
- c) losováním.

Článek 8

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 9. ledna 2006.

Za Komisi
Mariann FISCHER BOEL
členka Komise

PŘÍLOHA I

Členské státy držící zásoby intervenčního cukru

| Členský stát | Intervenční agentura | Zásoby intervenční agentury nabízené k prodeji na vnitřním trhu |
|-----------------|---|---|
| Belgie | Bureau d'intervention et de restitution belge Rue de Trèves 82 B-1040 Bruxelles Tel. (32) 2 287 24 11 Fax (32) 2 287 25 24 | 100 539 |
| Česká republika | Státní zemědělský intervenční fond Oddělení pro cukr a škrob Ve Smečkách 33 CZ-11000 Praha 1 Tel.: (420) 222 871 886 Fax: (420) 296 806 404 | 13 000 |
| Španělsko | Fondo Español de Garantía Agraria C/Beneficencia, 8 E-28004 Madrid Tel (34) 91 347 64 66 Fax (34) 91 347 63 97 | 8 300 |
| Francie | Fonds d'intervention et de régularisation du marché du sucre Bureau de l'intervention 21, avenue Bosquet F-75007 Paris Tel. (33) 144 18 23 37 Fax (33) 144 18 20 08 | 20 000 |
| Irsko | Intervention Section On Farm Investment Subsidies & storage Division Department of Agriculture & Food Johnstown Castle Estate Wexford Tel 00 353 53 63437 Fax 00 353 53 42841 | 12 000 |
| Itálie | AGEA — Agenzia per le erogazioni in agricoltura Ufficio ammassi pubblici e privati e alcool Via Torino, 45 00185 Roma Tel (39) 06 49 499 558 Fax (39) 06 49 499 761 | 571 111 |
| Maďarsko | Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH) (Agricultural and Rural Development Agency) Soroksári út 22-24 H-1095 Budapest Tel (36-1) 219 62 13 Fax (36-1) 219 89 05, (36-1) 219 62 59 | 110 500 |
| Polsko | Agencja Rynku Rolnego Biuro Cukru Dział Dopłat i Interwencji Nowy Świat 6/12 00-400 Warszawa Tel (48-22) 661 71 30 Fax (48-22) 661 72 77 | 94 636 |

| Členský stát | Intervenční agentura | Zásoby intervenční agentury nabízené k prodeji na vnitřním trhu |
|--------------|--|---|
| Slovensko | Pôdohospodárska platobná agentúra Oddelenie cukru a ostatných komodít Dobrovičova 12 SK-81526 Bratislava Tel.: (421-2) 58 24 32 55 Fax: (421-2) 58 24 33 62 | 20 000 |
| Švédsko | Statens jordbruksverk Vallgatan 8 S-55182 Jönköping Tel (46-36) 15 50 00 Fax (46-36) 19 05 46 | 59 038 |

PŘÍLOHA II

Stálé nabídkové řízení na další prodej cukru ze zásob intervenčních agentur

Formulář (*)

Vzor sdělení Komisi podle článku 6

(Nařízení (ES) č. 22/2006)

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|--|---|-------------|--------------|---------------------------|
| Členský stát nabízející intervenční cukr k prodeji | Pořadové číslo účastníka nabídkového řízení | Číslo šarže | Množství (t) | Nabídková cena EUR/100 kg |
| | 1 | | | |
| | 2 | | | |
| | 3 | | | |
| | atd. | | | |

(*) Zašlete faxem na následující číslo: (32-2) 292 10 34.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 23/2006**ze dne 9. ledna 2006,****kterým se poosmé mění nařízení Rady (ES) č. 1763/2004, kterým se ukládají některá omezující opatření na podporu účinného provádění mandátu Mezinárodního trestního tribunálu pro bývalou Jugoslávii (ICTY)**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1763/2004, kterým se ukládají některá omezující opatření na podporu účinného provádění mandátu Mezinárodního trestního tribunálu pro bývalou Jugoslávii (ICTY) ⁽¹⁾, a zejména na čl. 10 písm. a) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha I nařízení (ES) č. 1763/2004 obsahuje seznam osob, kterých se týká zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů podle uvedeného nařízení.
- (2) Komise je oprávněna změnit uvedenou přílohu s přihlédnutím k rozhodnutím Rady, kterými se provádí společný postoj 2004/694/SZBP ze dne 1. října 2005 o dalších opatřeních na podporu účinného provádění

mandátu Mezinárodního trestního tribunálu pro bývalou Jugoslávii (ICTY) ⁽²⁾. Rozhodnutí Rady 2005/927/SZBP ⁽³⁾ provádí uvedený společný postoj. Příloha I nařízení (ES) č. 1763/2004 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha I nařízení (ES) č. 1763/2004 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 9. ledna 2006.

Za Komisi

Eneko LANDÁBURU

generální ředitel pro vnější vztahy

⁽¹⁾ Úř. věst. L 315, 14.10.2004, s. 14. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 1636/2005 (Úř. věst. L 261, 7.10.2005, s. 20).

⁽²⁾ Úř. věst. L 315, 14.10.2004, s. 52.

⁽³⁾ Úř. věst. L 337, 22.12.2005, s. 71.

PŘÍLOHA

Z přílohy I nařízení (ES) č. 1763/2004 se odstraňuje tato osoba:

Gotovina, Ante. Datum narození: 12.10.1955. Místo narození: ostrov Pasman, obec Zadar, Chorvatská republika. Státní příslušnost: a) Chorvatsko, b) Francie.

SMĚRNICE KOMISE 2006/2/ES**ze dne 6. ledna 2006,****kteřou se za účelem přizpůsobení technickému pokroku mění příloha II směrnice Evropského parlamentu a Rady 96/73/ES o některých metodách kvantitativní analýzy dvousložkových směsí textilních vláken****(Text s významem pro EHP)**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 96/73/ES ze dne 16. prosince 1996 o některých metodách kvantitativní analýzy dvousložkových směsí textilních vláken ⁽¹⁾, a zejména na čl. 5 odst. 2 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 96/74/ES ze dne 16. prosince 1996 o názvech textilií ⁽²⁾ vyžaduje označování etiketami k určení složení vláknenných směsí textilních výrobků spolu s prováděním kontrol shody těchto výrobků s údaji na etiketě prostřednictvím analýzy.
- (2) Směrnice 96/73/ES stanoví jednotné metody kvantitativní analýzy dvousložkových směsí textilních vláken.
- (3) Na základě nejnovějších poznatků technické pracovní skupiny došlo k přizpůsobení směrnice 96/74/ES technickému pokroku tím, že do seznamu vláken stanoveného v přílohách I a II byla doplněna vlákna polyлактиd a elastomultiester.
- (4) Je proto třeba definovat jednotné metody zkoušek pro polyлактиd a elastomultiester.
- (5) Směrnice 96/73/ES by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (6) Opatření stanovená touto směrnicí jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro směrnice o názvech a označování textilií etiketami,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

Příloha II směrnice 96/73/ES se mění v souladu s přílohou této směrnice.

Článek 2

1. Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí nejpozději do 6. ledna 2007. Neprodleně sdělí Komisi znění ustanovení těchto předpisů a srovnávací tabulky mezi těmito ustanoveními a touto směrnicí.

Tato opatření přijatá členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

2. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

*Článek 3*Tato směrnice vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.*Článek 4*

Tato směrnice je určena členskými státním.

V Bruselu dne 6. ledna 2006.

Za Komisi
Günter VERHEUGEN
místopředseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 32, 3.2.1997, s. 1. Směrnice ve znění nařízení (ES) č. 1882/2003 (Úř. věst. L 284, 31.10.2003, s. 1).

⁽²⁾ Úř. věst. L 32, 3.2.1997, s. 38. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Komise 2004/34/ES (Úř. věst. L 89, 26.3.2004, s. 35).

PŘÍLOHA

Kapitola 2 přílohy II směrnice 96/73/ES se mění takto ⁽¹⁾:

1. Jednotlivé metody – souhrnná tabulka se nahrazuje tímto:

„2. JEDNOTLIVÉ METODY – SOUHRNNÁ TABULKA

| Metoda číslo | Oblast použití | | Činidlo |
|--------------|---|---|---|
| č. 1 | acetát | další stanovená vlákna | aceton |
| č. 2 | stanovená proteinová vlákna | další stanovená vlákna | chlornan |
| č. 3 | viskóza, měďnatá vlákna nebo stanovené typy modalových vláken | bavlna | kyselina mravenčí a chlorid zinečnatý |
| č. 4 | polyamid nebo nylon | další stanovená vlákna | kyselina mravenčí, 80 % hmot. |
| č. 5 | acetát | triacetát | benzylalkohol |
| č. 6 | triacetát nebo polylaktid | další stanovená vlákna | dichlormethan |
| č. 7 | stanovená celulózová vlákna | polyester nebo elastomultiester | kyselina sírová, 75 % hmot. |
| č. 8 | akrylová, stanovená modakrylová vlákna nebo stanovená chlorovlákna | další stanovená vlákna | dimethylformamid |
| č. 9 | stanovená chlorovlákna | další stanovená vlákna | sírouhlík/aceton, 55,5/44,5 % obj. |
| č. 10 | acetát | stanovená chlorovlákna | bezvodá (ledová) kyselina octová |
| č. 11 | hedvábí | vlna nebo zvířecí chlupy | kyselina sírová, 75 % hmot. |
| č. 12 | juta | stanovená živočišná vlákna | metoda určující obsah dusíku |
| č. 13 | polypropylen | další stanovená vlákna | xylén |
| č. 14 | další stanovená vlákna | Chlorovlákna (homopolymery vinylchloridu) | metoda s koncentrovanou kyselinou sírovou |
| č. 15 | chlorovlákna, stanovená modakrylová, stanovená elastanová, acetátová, triacetátová vlákna | další stanovená vlákna | cyklohexanon“ |

2. V metodě č. 1 se bod 1.2 nahrazuje tímto:

„2. vlnou (1), zvířecími chlupy (2 a 3), hedvábím (4), bavlnou (5), lnem (7), konopím (8), jutou (9), manilským konopím (10), alfoou (11), kokosovým vláknem (12), broomem (13), ramíí (14), sisalem (15), měďnatými vlákny (21), modalovými vlákny (22), proteinem (23), viskózou (25), akrylem (26), polyamidem nebo nylonem (30), polyesterem (34) a elastomultiesterem (45).“

3. V metodě č. 2 se bod 1.2 nahrazuje tímto:

„2. bavlnou (5), měďnatými vlákny (21), viskózou (25), akrylem (26), chlorovlákny (27), polyamidem nebo nylonem (30), polyesterem (34), polypropylenem (36), elastanem (42), skleněnými vlákny (43) a elastomultiesterem (45).“

4. V metodě č. 4 se bod 1.2 nahrazuje tímto:

„2. vlnou (1), zvířecími chlupy (2 a 3), bavlnou (5), měďnatými vlákny (21), modalovými vlákny (22), viskózou (25), akrylem (26), chlorovlákny (27), polyesterem (34), polypropylenem (36), skleněnými vlákny (43) a elastomultiesterem (45).“

⁽¹⁾ Číslování vlákn: 1. polyester (34) původně (31), 2. polypropylen (36) původně (33), 3. elastan (42) původně (39), 4. skleněná vlákna (43) původně (40), viz směrnice Komise 96/74/ES ve znění směrnice 97/37/ES (Úř. věst. L 169, 27.6.1997, s. 74).

5. Metoda č. 6 se mění takto:

a) body 1, 2 metody č. 6 se nahrazují tímto:

„1. OBLAST POUŽITÍ

Tato metoda je použitelná, po odstranění nevláknenných látek, pro dvousložkové směsi:

1. triacetátu (24) nebo polyaktidu (33a)

s

2. vlnou (1), zvířecími chlupy (2 a 3), hedvábím (4), bavlnou (5), měďnatými vlákny (21), modalem (22), viskózou (25), akrylem (26), polyamidem nebo nylonem (30), polyesterem (34), skleněnými vlákny (43) a elastomultiesterem (45).

Poznámka:

Triacetátová vlákna, která byla zvláštní úpravou částečně zmýdelněna, již nejsou v daném činidle úplně rozpustná. V takovém případě není metoda použitelná.

2. PODSTATA METODY

Triacetátová nebo polyaktidová vlákna se ze známé suché hmotnosti směsi uvolní pomocí dichlormethanu. Zbytek se shromáždí, promyje, usuší a zváží; jeho hmotnost, v případě potřeby opravená, se vyjádří jako procentuální podíl ze suché hmotnosti směsi. Procentuální podíl suchého triacetátu nebo polyaktidu se zjistí rozdílem.“;

b) bod 5 se nahrazuje tímto:

„5. VÝPOČET A VYJÁDŘENÍ VÝSLEDKŮ

Výsledky se vypočtou podle obecných ustanovení. Hodnota ‚d‘ je 1,00, s výjimkou polyesteru a elastomultiesteru, pro které hodnota ‚d‘ je 1,01.“

6. V metodě č. 7 se bod 1.2 nahrazuje tímto:

„2. polyesterem a elastomultiesterem (45).“

7. Metoda č. 8 se mění takto:

a) bod 1.2 se nahrazuje tímto:

„2. vlnou (1), zvířecími chlupy (2 a 3), hedvábím (4), bavlnou (5), měďnatými vlákny (21), modalem (22), viskózou (25), polyamidem nebo nylonem (30), polyesterem (34) a elastomultiesterem (45).“;

b) bod 5 se nahrazuje tímto:

„5. VÝPOČET A VYJÁDŘENÍ VÝSLEDKŮ

Výsledky se vypočtou podle obecných ustanovení. Hodnota ‚d‘ je 1,00, s výjimkou těchto případů:

vlna 1,01

bavlna 1,01

měďnaté vlákno 1,01

modalové vlákno 1,01

polyesterové vlákno 1,01

elastomultiesterové vlákno 1,01.“

8. V metodě č. 9 se bod 1.2 nahrazuje tímto:

„2. vlnou (1), zvířecími chlupy (2 a 3), hedvábím (4), bavlnou (5), měďnatými vlákny (21), modalem (22), viskózou (25), akrylem (26), polyamidem nebo nylonem (30), polyesterem (34), skleněnými vlákny (43) a elastomultiesterem (45).“

9. V metodě č. 13 se bod 1.1 a bod 1.2 nahrazují tímto:

„1. polypropylenem (36)

s

2. vlnou (1), zvířecími chlupy (2 a 3), hedvábím (4), bavlnou (5), acetátovými (19), měďnatými (21), modalovými (22), triacetátovými (24), viskózovými (25), akrylovými (26), polyamidovými nebo nylonovými (30), polyesterovými (34), skleněnými (43) a elastomultiesterovými vlákny (45).“

10. V metodě č. 14 se bod 1.2 nahrazuje tímto:

„2. vlnou (5), acetátovými (19), měďnatými (21), modalovými (22), triacetátovými (24), viskózovými (25), stanovenými akrylovými (26), stanovenými modakrylovými (29), polyamidovými nebo nylonovými (30), polyesterovými (34) a elastomultiesterovými vlákny (45).“

SMĚRNICE KOMISE 2006/3/ES**ze dne 9. ledna 2006,****kteřou se mění přílohy I a II směrnice Evropského parlamentu a Rady 96/74/ES o názvech textilií za účelem jejich přizpůsobení technickému pokroku****(Text s významem pro EHP)**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 96/74/ES ze dne 16. prosince 1996 o názvech textilií ⁽¹⁾, a zejména na čl. 16 odst. 1 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Směrnice 96/74/ES stanoví pravidla o označování výrobků etiketami nebo o jiném označování podle obsahu textilních vláken za účelem ochrany zájmů spotřebitele. Textilní výrobky mohou být uváděny na trh ve Společenství, pouze pokud splňují ustanovení uvedené směrnice.
- (2) S ohledem na nedávná zjištění technické pracovní skupiny je pro účely přizpůsobení směrnice 96/74/ES technickému pokroku nezbytné doplnit na seznam vláken v přílohách I a II uvedené směrnice elastomultiester.
- (3) Směrnici 96/74/ES je proto třeba odpovídajícím způsobem změnit.
- (4) Ustanovení této směrnice jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro směrnice o názvech a označování textilií etiketami,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

Směrnice 96/74/ES se mění takto:

1. V příloze I se doplňuje nový řádek 45, který zní:

| | | |
|-----|------------------|---|
| „45 | Elastomultiester | vlákno vytvořené interakcí dvou nebo více chemicky rozdílných lineárních makromolekul ve dvou nebo více odlišných fázích (z nichž žádná nepřesahuje 85 % hmotnostních), obsahující esterové skupiny jako převládající funkční jednotku (minimálně 85 %), které po vhodném zpracování, při němž se protáhne na jeden a půl násobek původní délky, se po uvolnění v podstatě rychle vrátí na svojí počáteční délku“ |
|-----|------------------|---|

2. V příloze II se doplňuje nový údaj 45, který zní:

| | | |
|-----|------------------|-------|
| „45 | Elastomultiester | 1,50“ |
|-----|------------------|-------|

Článek 2

1. Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí nejpozději do 9. ledna 2007. Neprodleně sdělí Komisi znění ustanovení těchto předpisů a srovnávací tabulku mezi těmito ustanoveními a touto směrnicí.

Tyto předpisy přijaté členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

2. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

Článek 3

Tato směrnice vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 4

Tato směrnice je určena členskými státy.

V Bruselu dne 9. ledna 2006.

Za Komisi

Günter VERHEUGEN

místopředseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 32, 3.2.1997, s. 38. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Komise 2004/34/ES (Úř. věst. L 89, 26.3.2004, s. 35).

II

(Akty, jejichž zveřejnění není povinné)

RADA

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 12. prosince 2005,

kterým se přijímají pravidla stanovící postup pro poskytování finanční podpory k důchodu pozůstalého manžela nebo manželky trpících závažným nebo vleklým onemocněním nebo zdravotním postižením

(2006/6/ES, Euratom)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

Správa rozpočtových položek určených na použití článku 76a služebního řádu přísluší Komisi.

s ohledem na služební řád úředníků Evropských společenství stanovený nařízením (EHS, Euratom, ESÚO) č. 259/68⁽¹⁾, a zejména na článek 76a uvedeného služebního řádu,

Článek 3

Pozůstalý manžel nebo manželka nebo jeho či její zákonný zástupce (dále jen „žadatel“) podá žádost na sociálním útvaru orgánu příslušného pro stanovení nároků na důchod dotyčného pozůstalého manžela nebo manželky. K žádosti je třeba přiložit podrobnou lékařskou zprávu, případně doprovázenou podklady, kterou vypracuje ošetřující lékař pozůstalého manžela nebo manželky, a v níž uvede, o jaké závažné nebo vleklé onemocnění nebo zdravotní postižení se jedná, a navrhne potřebná opatření pro zmírnění následků postižení nebo závažného nebo vleklého onemocnění.

s ohledem na stanovisko Výboru pro služební řád,

vzhledem k tomu, že orgány Evropských společenství mají stanovit vzájemnou dohodou podmínky pro poskytování finanční podpory k důchodu pozůstalého manžela nebo manželky trpících závažným nebo vleklým onemocněním nebo zdravotním postižením,

Článek 4

Rozhodnutí orgánu Komise oprávněného ke jmenování se přijímá na základě lékařského posudku a posudku o sociálních podmínkách dotyčné osoby, s přihlédnutím k účelům uvedeným v článku 1.

PŘIJALA TATO PRAVIDLA:

Článek 1

V rámci opatření sociální povahy stanovených ve služebním řádu může pozůstalý manžel nebo pozůstalá manželka trpící závažným nebo vleklým onemocněním nebo zdravotním postižením pobírat po dobu nemoci nebo zdravotního postižení finanční podporu k důchodu přiznanou orgánem na základě prozkoumání sociální a zdravotní situace dotčené osoby.

Článek 5

S přihlédnutím k posudku ošetřujícího lékaře se revizní lékař orgánu příslušného ve smyslu článku 3 vyjádří ohledně uznání a závažnosti a předpokládaného trvání onemocnění nebo zdravotního postižení. Vyjádří se rovněž k opatřením, která mají být přijata ke zmírnění následků onemocnění nebo zdravotního postižení. V případě nepříznivého posudku revizního lékaře orgánu se věc postoupí k posouzení komisi složené z revizního lékaře orgánu, ošetřujícího lékaře žadatele a třetího lékaře určeného vzájemnou dohodou obou zmíněných lékařů.

Článek 2

Rozhodnutí o poskytnutí podpory podle článku 76a služebního řádu přijímá orgán Komise oprávněný ke jmenování.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES, Euratom) č. 31/2005 (Úř. věst. L 8, 12.1.2005, s. 1).

Článek 6

Posudek o sociální situaci žadatele vydává sociální pracovník orgánu příslušného ve smyslu článku 3. Tento posudek přihlíží k lékařskému posudku a zahrnuje rozbor sociální situace a skutečných potřeb spojených s onemocněním nebo zdravotním postižením, včetně finanční situace a příjmů a výdajů žadatele. Na základě lékařského posudku a uvedeného rozboru navrhne sociální pracovník v souladu s článkem 10 částku finanční podpory, která má být přiznána, dobu, po kterou má být poskytována, a případnou potřebu znovu přezkoumat sociální situaci a zdravotní stav dotčené osoby. V případě sporu mezi žadatelem a sociálním pracovníkem o sociálně-ekonomickém rozboru se věc postoupí k posouzení společnému výboru zřízenému z podnětu Komise.

Článek 7

Orgán Komise oprávněný ke jmenování rozhodne do dvou měsíců od podání žádosti na základě posudků vydaných podle článků 5 a 6. Pokud je finanční podpora poskytnuta, nabývá účinku prvním dnem měsíce následujícího po měsíci podání žádosti a je poskytována nejdéle po dobu dvanácti měsíců.

Článek 8

Pokud doba poskytování finanční podpory v souladu s rozhodnutím orgánu oprávněného ke jmenování uplynula, avšak postižení nebo vleké onemocnění stále trvá, je možné ji prodloužit. Orgán oprávněný ke jmenování rozhodne o prodloužení poskytování finanční podpory na základě nového lékařského posudku a posudku o sociální situaci dotčené osoby podle článků 5 a 6. Pokud je rozhodnuto, že poskytování finanční podpory se prodlouží, nabývá takové rozhodnutí účinku prvním dnem měsíce následujícího po posledním měsíci uplatňování předchozího rozhodnutí.

Článek 9

Žadatel musí popsat svou finanční situaci (zejména aktiva, nemovitosti a cenné papíry) a učinit čestné prohlášení o svých příjmech na základě svého posledního daňového přiznání (důchod vyplácený orgánem, případně jakékoli důchody z jiných zdrojů, příspěvky vztahující se ke zdravotnímu postižení nebo závažnému nebo vlekému onemocnění a jakýkoli jiný zdroj příjmů).

Článek 10

Za podmínky, že mu je uznáno závažné nebo vleké onemocnění nebo zdravotní postižení, a v souladu s články 4, 5, 6 a 7 pobírá pozůstalý manžel nebo manželka finanční podporu stanovenou na základě tohoto výpočtu:

- částka odpovídající nákladům spojeným se závažným nebo vlekým onemocněním nebo zdravotním postižením neproplacená z jiných zdrojů plus výše životního minima minus příjmy dotčené osoby podle článku 9. Výše této podpory však nesmí přesáhnout výši uvedených nákladů.

Článek 11

Finanční příspěvek orgánu je vyplácen měsíčně, pokud délka závažného nebo vlekého onemocnění nebo zdravotního postižení podle lékařského stanoviska přesahuje jeden měsíc; v opačném případě je vyplácen jednorázově.

Článek 12

Žadatel ohlásí odboru sociální péče orgánu příslušného ve smyslu článku 3 neprodleně všechny změny své situace.

Článek 13

Komise předloží podrobnou zprávu o uplatňování těchto pravidel, včetně průměrné roční finanční podpory a celkového finančního dopadu, tři roky po jejich vstupu v platnost a následně ji předkládá každé tři roky.

Článek 14

Tato pravidla vstupují v platnost prvním dnem měsíce následujícího po měsíci, ve kterém předseda Soudního dvora Evropských společenství zaznamená vzájemnou dohodu orgánů stanovenou v článku 76a služebního řádu.

Použijí se ode dne 1. května 2004.

V Bruselu dne 12. prosince 2005.

Za Radu
J. STRAW
předseda

KOMISE

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 9. ledna 2006

o některých ochranných opatřeních souvisejících s dovozem peří z některých třetích zemí

(oznámeno pod číslem K(2006) 33)

(Text s významem pro EHP)

(2006/7/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 97/78/ES ze dne 18. prosince 1997, kterou se stanoví základní pravidla pro veterinární kontroly produktů ze třetích zemí dovážených do Společenství⁽¹⁾, a zejména na článek 22 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Influenza ptáků je infekční virová choroba drůbeže a ptáků, která je příčinou úmrtnosti a poruch, které mohou rychle nabyt epizootických rozměrů, představovat vážné nebezpečí pro zdraví zvířat a lidí a silně snížit výnosnost chovu drůbeže. Hrozí, že původce choroby by mohl být prostřednictvím mezinárodního trhu zanesen do živé drůbeže a drůbežích produktů včetně nezpracovaného peří.

(2) Turecké orgány oznámily, že došlo k několika vypuknutím chřaptíky ptáků u menších hejn ve východní Anatolii. Protože je pravděpodobné, že chorobu do Turecka zavlekli stěhovaví ptáci, nelze vyloučit přítomnost choroby v Arménii, Ázerbájdžánu, Gruzii, Íránu, Iráku a Sýrii.

(3) V současné době nejsou ze zemí, které sousedí s Tureckem, povoleny dovozy jiných drůbežích produktů než nezpracovaného peří a částí nezpracovaného peří.

(4) Dovozy nezpracovaného peří z Turecka jsou již v souladu s rozhodnutím Komise 2005/733/ES⁽²⁾ pozastaveny.

(5) Vzhledem k tomu, že nejsou k dispozici žádné další informace o sledování chřaptíky ptáků v zemích, které sousedí s východní částí Turecka, a s ohledem na to, jaké riziko pro zdraví zvířat by zavlečení choroby do Společenství představovalo, je vhodné pozastavit dovozy nezpracovaného peří a částí nezpracovaného peří z Arménie, Ázerbájdžánu, Gruzie, Íránu, Iráku a Sýrie.

(6) Dále je při dovozech obchodních zásilek zpracovaného peří z příslušných třetích zemí vhodné vyžadovat doklad o zpracování.

(7) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Členské státy pozastaví dovoz nezpracovaného peří a částí nezpracovaného peří ze zemí uvedených v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Členské státy zajistí, že zásilky zpracovaného peří či zpracovaných částí peří (kromě zpracovaného dekorativního peří, zpracovaného peří přepravovaného cestujícími k jejich soukromému užití nebo zásilek zpracovaného peří zaslaných soukromým osobám k neprůmyslovému využití) doprovází při dovozu ze zemí uvedených v příloze tohoto rozhodnutí obchodní dokument potvrzující, že zpracované peří a jeho části byly ošetřeny proudem páry nebo jinou metodou zajišťující, že je patogenní původce zneškodněn.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 30.1.1998, s. 9. Směrnice naposledy pozměněná nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 (Úř. věst. L 165, 30.4.2004, s. 1; opravené znění: Úř. věst. L 191, 28.5.2004, s. 1).

⁽²⁾ Úř. věst. L 274, 20.10.2005, s. 102.

Článek 3

Členské státy neprodleně přijmou opatření nezbytná pro dosažení souladu s tímto rozhodnutím a tato opatření zveřejní. Neprodleně o nich uvědomí Komisi.

Článek 4

Toto rozhodnutí se použije do dne 30. dubna 2006.

Článek 5

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 9. ledna 2006.

Za Komisi
Markos KYPRIANOU
člen Komise

PŘÍLOHA

Země uvedené v člancích 1 a 2 tohoto rozhodnutí:

- Gruzie
 - Arménie
 - Ázerbájdžán
 - Írán
 - Irák
 - Sýrie
-

TISKOVÉ OPRAVY**Oprava společné akce Rady 2005/889/SZBP ze dne 12. prosince 2005 o zřízení mise Evropské unie pro pomoc na hranicích na hraničním přechodu Rafáh (EU BAM Rafáh)**

(Úřední věstník Evropské unie L 327 ze dne 14. prosince 2005)

Titulní strana a strana 28, název:

místo: „Společná akce Rady 2005/889/SZBP ze dne 12. prosince 2005 ...“,

má být: „Společná akce Rady 2005/889/SZBP ze dne 25. listopadu 2005 ...“.

Strana 32, datum přijetí:

místo: „V Bruselu dne 12. prosince 2005.“,

má být: „V Bruselu dne 25. listopadu 2005.“.
